



## 만성 치료 관리란 무엇입니까?

귀하께서 Medicare가 있거나 이중 자격(Medicare 및 Medicaid)이 있으시고 귀하의 삶의 질을 떨어뜨리며 건강을 위협하게 하는 두 가지 이상의 만성 질환이 있다면, 만성 치료 관리(CCM) 서비스는 귀하께서 좋아하시는 일에 더 시간을 할애하실 수 있도록 필요한 요소들을 연결해드릴 수 있습니다. 만성 질환의 예시로는 관절염, 암, 우울증, 당뇨, 고혈압 등이 있습니다. 서비스에는 다음이 포함될 수 있습니다.



전화 검진, 보안 전자 환자 포털 접속 등 한 달에 최소 20분의 직접 방문 외 건강 관리 전문가의 진료 조정



귀하와 함께 진료 계획을 만드는 전담 건강 관리 전문가가 제공하는 개인 지원



약국과 전문의, 검사 센터, 병원 등과의 진료 조정



귀하의 건강 목표를 세우고 달성하기 위해 유자격 건강 관리 전문가 및 전문가 지원을 이용하실 수 있는 24 시간 연중무휴 응급 접속

# CCM의 이점은 무엇입니까?

귀하는 CCM을 통해 귀하의 진료를 관리하고 건강과 삶의 질 목표를 달성하는데 도움을 받음으로써 귀하의 건강에 더 많은 시간을 할애할 수 있습니다. CCM은 응급실 방문, 낙상, 건강 악화를 피하도록 도와드릴 수 있습니다.

조정 진료를 통해 귀하는 귀하께서 잘 아시고 귀하의 건강에 대해 잘 아는 의료 서비스 제공자로부터 건강을 유지하기 위해 직접 진찰과 도움을 받으실 수 있습니다. 귀하는 방문 시기 사이에 소통과 지원과 함께 귀하의 목표를 지원하는 종합 진료 계획, 자원, 커뮤니티 서비스, 기타 교육 정보를 받게 됩니다.



## CCM에 참여하기 위해서는 무엇이 필요합니까?

CCM 참여자로서 귀하는 귀하의 진료 계획에 참여하고 적용되는 비용 부담에 대해 확인하기 위해 서면 또는 구두 동의를 제공해야 합니다. 귀하는 다른 CCM 실무자로 전환하지 않는 이상 한 번만 사전 동의를 제공하시면 되며, 언제든지 귀하의 건강 관리 서비스 제공자에게 말을 하고 CCM 서비스 가입을 해지하실 수 있습니다.

귀하는 또한 역월 기준 한 달에 한 명의 건강 관리 실무자 및/또는 하나의 병원만 CCM 서비스를 제공할 수 있다는 점을 알아두셔야 합니다.

**CCM 서비스 및 보험 보장에 대해 귀하의 제공자와 의논하십시오.** CCM 서비스에는 통상적인 비용 공유 규칙이 적용되므로, 귀하에게 보충 또는 랩어라운드 보험이 없을 경우 일반적인 Medicare Part B 비용 부담이 적용될 수 있습니다. 이중 자격을 가진 대부분의 개인은 비용 부담에 대한 책임이 없습니다. Medigap 플랜은 CCM 비용 부담을 위한 랩어라운드 보장을 제공하며 많은 사람들이 Medigap이나 다른 보충 보험을 갖고 있습니다.

**자세한 정보:** [go.CMS.gov/ccm](https://www.go.cms.gov/ccm)